



Worksite: _____ Instructor: _____ Date/Time: _____

Topic C771: Saw Dust Collection (Table Saws)

Introduction: Saw dust collection must not be an option in your workplace. It must be the rule. Dust may accumulate in the saw, may clutter your work area and worse, may cause you respiratory and skin problems. Mind you, these are life-threatening. Be aware of the wood that you're working with. There are certain kinds of wood that reportedly cause nasal cancer. These are mahogany, beech, walnut, birch, elm, and ash. This is why most table saws nowadays have provisions for dust collection. The wide acceptance of this dust collecting practice should tell you to take the steps necessary to keep your workplace free from dust hazards. Sawdust particles can be divided into two types, coarse and fine. The kind of work you're doing can generate either or both. Make sure you have the right kind of dust collection system.

Here are some safety tips and reminders on how to do that.

- Whatever wood work you're doing, always wear the appropriate personal protective equipment (PPE) and proper clothing. Wear safety goggles and face shield to protect your eyes, nose, and mouth from taking in saw dust. Better yet, use the proper respirator. Use ear and hand protection too.
- Use a table saw that has a good dust collection system. Keep it in a good location, usually in the middle of your work area away from the walls, where you can work around it easily and comfortably.
- Make sure there is good lighting over your table saw. Don't cast a shadow over your work.
- Keep your exposure to saw dust to a minimum. Make adjustments with your existing machines for them to be able to collect dust more effectively. Use connections that fit perfectly. Purchase quality fittings only.
- If your work is mostly finishing work, it will generate fine dust that is usually handled by a vacuum and filter system.
- If, in the process of your woodworking, you come up with two kinds of dust particles – coarse-sized particles and fine-sized ones – it is better to use two-stage dust collectors. These usually contain a first stage cyclone cone and blower, followed by a second stage after filter. When you make use of this, you may opt for a longer cyclone and cone so that there is better separation of particles. A separator is important. If there is none, the coarse particles would hit the blower and cause performance problems. You may use a dust-collector extension.
- Ensure that the blower of your table saw is powerful. However, make sure that the motor of your dust collector does not overheat. Always follow the instructor's manual of the machine you're using.
- Keep the suction of your dust collector strong enough to collect dust and chips.
- Keep the back of a contractor's saw enclosed. Use a removable cover that fits the protruding parts. Increase suction around the blade to make sure that the air can suck up as much dust as it can. Make sure though that you are still comfortable with your handling and use of the saw.
- Use a good ventilation system. Do not suffocate yourself inside your work area with those particles. Ensure that the direction of the air does not go against the direction of the dust suction. Make sure that that the direction of the air does not bring dust toward you.
- Nowadays, there are several dust-collecting machines available in the market that can make your work very much easier, more convenient and of course, safer. Look for a good one if your budget allows it. Consider your work area, your production, and your needs. Compare different machines so that you can acquire the one most suited to your work. Remember to learn and be trained on the proper and safe use of any machine that you will be using for the first time.
- Maintain your dust collection system. Clean and store it well. Before and after you use it, make sure that you visually inspect each part to make sure that it is in good working condition.
- Clean your work area too. Dispose of saw dusts that may have escaped the collecting machine.
- Do not allow saw dust pile up under your table saw or in any other storage. Dust buildup around motors can cause fires. Always dispose of dust piles properly, and when you gather them, make sure that you wear a respirator as they may fly or be blown towards you.

Conclusion: Do not allow yourself to get sensitized to saw dust. That's not healthy. Collect saw dust properly and you'll not just protect yourself but your co-workers and even passers-by as well. Follow these guidelines and stay safe at work all the time!

Employee Attendance: (Names or signatures of personnel who are attending this meeting)

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

These guidelines do not supersede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Lugar de trabajo: _____ Instructor: _____ Fecha/Hora: _____

Tópico C771: Colección de Aserrín (Sierra de Mesa)

Introducción: Colección de aserrín no debe ser una opción en su lugar de trabajo. Debe ser la regla. El polvo puede acumularse en la sierra, puede saturar su área de trabajo y lo peor, puede causar problemas respiratorios y de piel. Eso sí, estos son potencialmente mortales. Está consciente de la madera con la que está trabajando. Hay ciertos tipos de madera que supuestamente causan cáncer nasal. Estas son caoba, haya, nogal, abedul, olmo y el fresno. Es esa la razón por lo que la mayoría de sierras de mesa en la actualidad, tienen suministro para coleccionar el polvo.

La amplia aceptación de esta práctica para recoger el polvo debe decirle que tome las medidas necesarias para mantener su lugar de trabajo libre de riesgos del polvo. Partículas de serrín se pueden dividir en dos tipos, grueso y fino. El tipo de trabajo que estás haciendo puede generar uno o ambos. Asegúrese que tiene el tipo correcto de colección de polvo.

Aquí hay algunos consejos de seguridad y recordatorios en cómo hacer eso.

- Cual sea la madera que está trabajando, siempre use el equipo de protección personal (PPE) apropiado y ropa adecuada. Use gafas de seguridad y careta de protección para proteger los ojos, nariz y evitar absorber aserrín. Mejor aún, use el respirador apropiado. También, use protección de oídos y manos.
- Use una sierra de mesa que tenga un buen sistema de recolección de polvo. Guárdelo en una buena ubicación, por lo general en el centro de su área de trabajo lejos de las paredes, donde pueda trabajar alrededor de ella con facilidad y comodidad.
- Asegúrese que haya buena iluminación sobre la sierra de mesa. No emita una sombra sobre su obra.
- Mantenga al mínimo la exposición al aserrín. Haga ajustes de las máquinas existentes para que sean capaces de recoger el polvo más eficazmente. Use conexiones que se ajusten perfectamente. Solo compre accesorios de calidad.
- Si su trabajo en su mayoría es trabajo de acabado, esto genera polvo fino que usualmente se maneja por un sistema de aspiración y filtro.
- Si en el proceso de trabajar la madera, surgen dos tipos de partículas de polvo – partículas de tamaño grueso y de tamaño fino – es mejor usar colectores de polvo dos-etapas. Estas generalmente contienen una primera etapa ciclón y ventilador cono, seguida por una segunda etapa después de filtro. Al hacer uso de esto, usted puede optar por un ciclón más largo y cono para que haya una mejor separación de partículas. Un separador es importante. Si no las hay, las partículas gruesas golpearan el soplador y causará problemas de rendimiento. Puede usar una extensión de colector de polvo.
- Asegúrese que el ventilador de sierra de mesa es poderoso. Sin embargo, asegúrese que el motor de su colector de polvo no se sobrecaliente. Siempre siga las instrucciones del manual de la maquina que está usando.
- Mantenga la succión de su colector, de polvo lo suficientemente, fuerte para recoger el polvo y virutas.
- Mantenga encerrada la parte trasera de la sierra de un contratista. Use una tapa removible que encaja las partes sobresalientes. Aumente la succión alrededor de la cuchilla para asegurarse que el aire pueda aspirar todo polvo el posible que pueda. Sin embargo, asegúrese que todavía está cómodo con el manejo y uso de la sierra.
- Use un buen sistema de ventilación. No se asfixie dentro de su área de trabajo con esas partículas. Asegúrese que la dirección del aire no vaya en contra de la dirección de aspiración de polvo. Asegúrese que la dirección del aire que no traiga polvo hacia usted.
- En la actualidad, hay varias maquinas colectoras de polvo disponibles en el mercado que pueda hacer su trabajo mas fácil, mas conveniente y por supuesto, mas seguro. Busque una buena si su presupuesto lo permite. Considere su área de trabajo, su producción y sus necesidades. Compare diferentes maquinas para que pueda adquirir la mas adecuada para su trabajo. Recuerde de aprender y ser entrenado en el uso correcto y seguro de cualquier equipo que vaya a usar por primera vez.
- Mantener el sistema de recolección de polvo. Limpie y guárdelo bien. Antes y después del uso, asegúrese de inspeccionar visualmente cada parte para asegurarse que están en buenas condiciones de trabajo.
- También limpie su área de trabajo. Deshágase del aserrín que pueda haberse escapado de la máquina de colección.
- No permita que el polvo se acumule por debajo de la mesa de la sierra o cualquier otro almacenamiento. La acumulación de polvo alrededor de los motores puede causar incendios. Siempre deseche correctamente las pilas de polvo, y cuando se recoja, asegúrese de usar un respirador, ya que pueden volar o ser soplado hacia usted.

Conclusión: No permita que usted mismo se sensibilice al aserrín. Eso no es saludable. Colecte el aserrín correctamente y no solo se protegerá a si mismo, si no también sus compañeros de trabajo e incluso a los transeúntes. Siga estas instrucciones y esté a salvo en el trabajo, en todo momento!

Asistencia de Empleado: (Nombres o firmas de personal presentes en esta reunión)

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Estas pautas no sustituyen las leyes locales, estatales o federales y no deben interpretarse como un sustituto para, o de interpretación legal de, cualquier regulación de OSHA.